



Выходит с 1 января 1991 года.



# Народное слово

Газета Верховного Совета Республики Узбекистан и Кабинета министров при Президенте Республики Узбекистан

15 ДЕКАБРЯ | ВТОРНИК | № 247 (438). 1992 год  
В розницу — свободная цена.

## КОНСТИТУЦИЯ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН СВИДЕТЕЛЬСТВУЕТ, ЧТО НА МИРОВОЙ АРЕНЕ ПОЯВИЛОСЬ НОВОЕ СУВЕРЕННОЕ ГОСУДАРСТВО — УЗБЕКИСТАН, ЧТО ОНО АКТИВНО ЖИВЕТ И ТРУДИТСЯ В ЭТОМ НОМЕРЕ ПУБЛИКУЕТСЯ ТЕКСТ ПЕРВОЙ КОНСТИТУЦИИ НЕЗАВИСИМОГО УЗБЕКИСТАНА

### Закон Республики Узбекистан

### О ПОРЯДКЕ ВВЕДЕНИЯ В ДЕЙСТВИЕ КОНСТИТУЦИИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Верховный Совет Республики Узбекистан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Установить, что законы Республики Узбекистан, иные акты государственных органов, принятые до 8 декабря 1992 года, сохраняют свое действие в части, не противоречащей Конституции Республики Узбекистан.
2. Верховный Совет Республики Узбекистан до избрания Олий Мажлиса осуществляет все полномочия, предоставляемые Олий Мажлису Конституцией Республики Узбекистан.

3. Высший арбитражный суд Республики Узбекистан, арбитражные суды Республики Каракалпакстан, областей преобразовываются соответственно в Высший хозяйственный суд Республики Узбекистан, хозяйственные суды Республики Каракалпакстан и областей.

Функции председателей, заместителей председателей, судей хозяйственных судов всех уровней до избрания или назначения их в установленном порядке выполняются соответственно ранее избранные или назначенные председатели, заместители председателей и арбитры арбитражных судов.

4. Кабинет Министров, представительные, исполнительные и распорядительные органы государственной власти на местах осуществляют свои полномочия, предоставленные им Конституцией Республики Узбекистан, а также на основе законодательных актов, изданных до принятия Конституции Республики Узбекистан в части, не противоречащей Конституции Республики Узбекистан.

5. Суды, органы прокуратуры и иные государственные органы осуществляют свои полномочия, предоставленные Конституцией Республики Узбекистан, а также руководствуются законами и законодательными актами, изданными до принятия настоящей Конституции в части, не противоречащей Конституции Республики Узбекистан.

Новые назначения областных, городских и районных судов осуществляются исходя из порядка, установленного принятой Конституцией Республики Узбекистан.

6. Президиуму Верховного Совета Республики Узбекистан определить порядок организации работы по приведению законодательства Республики Узбекистан в соответствие с Конституцией. При этом все законы, предусмотренные Конституцией, должны быть приняты не позднее двух последующих лет. Президиуму Верховного Совета в течение 1993 года подготовить проект закона о выборах в Олий Мажлис Республики Узбекистан и вынести его на всенародное обсуждение.

7. В связи с Законом Республики Узбекистан от 8 декабря 1992 года «Об объявлении дня принятия Конституции Республики Узбекистан всенародным праздником» статью 77 Кодекса законов о труде Республики Узбекистан после слов «1 сентября — День независимости» дополнить словами «8 декабря — День Конституции Республики Узбекистан».

8. Конституцию (Основной Закон) Республики Узбекистан 1978 года признать утратившей силу с 8 декабря 1992 года.

Президент Республики Узбекистан **И. КАРИМОВ.**

г. Ташкент, 8 декабря 1992 г.

### ПОЗДРАВИТЕЛЬНЫЕ ТЕЛЕГРАММЫ

#### В СВЯЗИ С ПРИНЯТИЕМ КОНСТИТУЦИИ НЕЗАВИСИМОГО УЗБЕКИСТАНА В АДРЕС ПРЕЗИДЕНТА, ВЕРХОВОГО СОВЕТА ПОСТУПИЛИ ПОЗДРАВИТЕЛЬНЫЕ ТЕЛЕГРАММЫ. ПУБЛИКУЕМ НЕКОТОРЫЕ ИЗ НИХ.

Глубоко уважаемый Ислам Абдуганиевич! Позвольте горячо и сердечно поздравить Вас и народ братской республики с большим историческим событием — принятием Конституции суверенного Узбекистана. Искренне желаем Вам и всем гражданам Республики Узбекистан успехов в строительстве новой жизни, счастья, мира и благополучия. Пользуясь случаем, разрешите выразить уверенность, что исторически сложившиеся узды дружбы между таджикским и узбекским народами будут служить развитию и углублению равноправных добрососедских связей и всестороннему сотрудничеству на благо процветания наших государств.

и взаимовыгодного сотрудничества монгольского и узбекского народов, становлению и развитию плодотворных связей в различных сферах общественной жизни.

Пользуясь случаем, хочу пожелать всему народу Узбекистана благополучия и возрождения процветающей независимой Родины.

**Генеральный консул Монголии в Ташкенте К. ЗАРДЫХАН.**

\*\*\*

От имени членов Комитета конституционного надзора Республики Каракалпакстан и от себя лично поздравляю весь народ Узбекистана с принятием Конституции республики.

Уверен, что это еще один шаг по укреплению суверенитета Республики Узбекистан на благо его народов.

Желаем и впредь новых успехов во имя процветания суверенной Республики Узбекистан и воплощения в жизнь Основного Закона.

**С уважением председатель Комитета конституционного надзора Республики Каракалпакстан С. УРАЗОВ.**

\*\*\*

Многонациональный коллектив Ферганского завода искусственных кож привет-

ствует и горячо одобряет принятие первой Конституции независимой Республики Узбекистан, утверждающей подлинный суверенитет страны, реальный демократизм ее общественного и государственного устройства, безусловный приоритет общечеловеческих ценностей, содержащей надежные гарантии эффективной работы законодательной и исполнительной властей, твердого правового порядка в республике.

Мы благодарим председателя Конституционной комиссии, Президента Республики Узбекистан Ислама Абдуганиевича Каримова за большой вклад в разработку и принятие Конституции и заверяем, что наш коллектив своим трудом внесет достойный вклад в обеспечение гражданского мира и национального согласия, достойной жизни граждан и процветание республики.

**От имени коллектива завода директор КАРИМОВ Ш. К.**

\*\*\*

Аксакалы, жители махаллы имени Эгма Рахимова города Ургенча от всего сердца поздравляют Вас с принятием Конституции (Основного Закона) нашей республики — гаранты нашего счастья и благополучия. Мы желаем Вам больших успехов в Вашей неустанной работе во имя укрепления независимости республики, мира и стабильности на нашей

земле, счастья народа, мира и прогресса.

**От имени жителей махаллы Юсупбай ШЕРЖАНОВ, председатель махаллинского комитета, ветеран войны и труда.**

\*\*\*

Труженики нашего хозяйства с большим энтузиазмом восприняли принятие однойнадцатой сессией Верховного Совета первой Конституции Республики Узбекистан. Новая Конституция, разработанная на правовой, демократической основе, целиком и полностью отвечает интересам народа.

Земледельцы нашего хозяйства добились в уходящем году значительных успехов — выполнили все взятые обязательства и задачу. С достигнутыми трудовыми успехами нас поздравил уважаемый наш Президент И. Каримов, приславший телеграмму. Выражаем полное одобрение и поддерживаем путь, избранный руководством нашей независимой республики, политический курс Президента, направленные на дальнейшее процветание и благополучие нашего родного Узбекистана. Заверим, что и дальше будем добиваться высоких трудовых показателей.

**Трудовой коллектив совхоза имени Улутбека Гузарского района Кашкардарьинской области.**

#### МНЕНИЕ

Конституция Узбекистана подготовлена на уровне мировых стандартов.

**Мишель ЛЕСАЖ, профессор публичного права университета Парижа-1.**

## СЕГОДНЯ НАЧИНАЕТСЯ ОФИЦИАЛЬНЫЙ ВИЗИТ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН ИСЛАМА КАРИМОВА В АРАБСКУЮ РЕСПУБЛИКУ ЕГИПЕТ



### ОТВЕТЫ Президента Республики Узбекистан Ислама КАРИМОВА на вопросы корреспондента египетской газеты «Аль-Ахрам»

**ВОПРОС:** — Узбекистан в составе бывшего СССР занимал достойное место после России, Белоруссии и Украины в отношении промышленности, сельского хозяйства, науки и строительства. Узбекистан также являлся важным и основным центром в Средней Азии. Не потерял ли Узбекистан эти достоинства в настоящее время?

**ОТВЕТ:** — Сегодня можно вполне констатировать, что жизнь Узбекистана доказала правильность взятого в Узбекистане курса социально-экономического и политико-правового развития общества. Суть его состоит в том, что формирование цивилизованного, демократического общества рыночного типа осуществляется эволюционным путем, без псевдореволюционных скачков и отрицательных социальных последствий для широких слоев населения. Переход к рыночной модели происходит при сохранении политической и экономической стабильности.

Международные деловые и политические круги все более убеждаются в том, что Узбекистан имеет хорошее будущее. Отмеченные мной факторы создали такие условия, при которых страна не только сохранит свое высокое место в странах СНГ, но и по многим позициям выйдет на более высокий уровень.

**ВОПРОС:** — Республика Узбекистан имеет давние исторические связи с арабским миром и особенно с Египтом, в частности, в экономической, торговой, научной, культурной, религиозной и в других областях. Каким вы видите будущее египетско-узбекских отношений?

**ОТВЕТ:** — Политические, экономические, торговые и иные контакты Узбекистана с Египтом до развала Советского Союза строились в рамках советско-египетских отношений. В строительстве таких грандиозных объектов, как Асуанский и Хелуанский комплексы, а также объектов сельского хозяйства Узбекистан участвовал немалым количеством специалистов.

Теперь у нас появились широкие возможности для непосредственных контактов. Египет — одна из первых стран, признавших независимость Узбекистана.

В начале текущего года республику посетила египетская официальная делегация во главе с заместителем премьер-министра и министром планирования доктором Аль-Ганзури. Вместе с делегацией прибыли египетские бизнесмены, которые провели переговоры с соответствующими государ-

ственными и деловыми структурами Узбекистана.

В мае текущего года в Узбекистане побывала другая официальная делегация во главе с министром народного образования доктором Х. К. Бохоудином. Было подписано соглашение о сотрудничестве в области народного образования. Кстати, за последние годы в вузах Узбекистана получили образование 111 египтян, из которых 73 присвоена ученая степень кандидата наук.

Посетивший Узбекистан в сентябре нынешнего года министр по делам религий доктор М. А. Махгуб убедился в том, что мы в Узбекистане строим свою политику в отношении религии на основе соблюдения «закона о совести». Нет и не допускается дискриминация никакой религии, исповедуемой в Узбекистане.

Наконец, в текущем году с Президентом АРЕ господином Хосни Мубарак мы неоднократно обменялись посланиями. В них мы выразили готовность поднимать наши отношения в экономической, торговой, научной, культурной, религиозной и других областях на новую высоту.

Я уверен, что подобные контакты и впредь будут динамичны и принесут хорошую пользу.

**ВОПРОС:** — Распад Советского Союза вызвал большие политические и общественные проблемы, как это случилось на Кавказе, в Таджикистане, в Молдавии и в других регионах. Политика, которую проводите Вы и Ваше правительство, играет большую роль в укреплении стабильности в республике. Каких политических механизмов руководствуется в разрешении вышеупомянутых проблем?

**ОТВЕТ:** — Мы ясно отдавали себе отчет в том, что провозглашение независимости — это огромное событие, воплощение вековой мечты нашего народа. Но вместе с тем понимали, что это лишь половина дела. Поэтому без излишней эйфории мы занялись практическими вопросами обеспечения суверенитета — в политической, экономической, социальной и духовной сферах, достижение стабильности и гражданского мира в обществе.

Главная задача — шаг за шагом создавать общество социальной справедливости, в основе которого будут рыночные отношения. Мы считаем, что в переходном периоде от положения бесправной республики к положению суверенного демократического государства с развитыми рыночными отношениями недопустимы поспешность, форсирование событий. Кто-то придумал даже термин этому

(Окончание на 4-й стр.)

### ТЕПЛАЯ ИСКРЕННЯЯ БЕСЕДА



Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов принял президента всемирно известной фирмы АЕС К. Аалберса.

Во время теплой, искренней беседы Ислам Каримов рассказал гостю о серьезных трудностях, которые испытывает наша республика с обеспечением населения продовольствием, в частности, картофелем. Ежегодно для удовлетворения потребностей разубежном закупается 400

тысяч тонн этого продукта. Руководитель фирмы АЕС отметил, что для решения этой проблемы может иметь большое значение опыт голландских фермеров, разработанная ими технология возделывания картофеля. Она с успехом прошла первые испытания на полях Узбекистана и может найти широкое применение в республике.

Ислам Каримов высказал мысль о том, что есть смысл

провести такие испытания сразу в нескольких регионах Узбекистана. Он также проявил интерес и внедрению в республике голландской технологии производства молочной продукции.

Господин К. Аалберс заявил, что предложения Ислама Каримова очень интересны, и он в ближайшее время намерен их тщательно изучить. К. Аалберс попросил Президента Узбекистана оказать содействие в ре-

шении некоторых проблем, возникших у фирмы в процессе работы на узбекской земле. Просьба была удовлетворена, руководителем министерства и ведомств, участвовавшим в переговорах, даны соответствующие поручения.

(УзА).

**НА СНИМКЕ:** во время приема.

Фото А. ЗУФАРОВА. (Фотохроника УзА).

**УКАЗ**  
ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН  
О НАЗНАЧЕНИИ т. РАДЖАБОВА Р. Р. ЗАМЕСТИТЕЛЕМ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН  
Назначить т. Раджабова Рахима Раджабовича заместителем премьер-министра Республики Узбекистан.  
Президент Республики Узбекистан **И. КАРИМОВ.**  
г. Ташкент, 12 декабря 1992 г.

**УКАЗ**  
ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН  
ОБ УПРАЗДНЕНИИ ДОЛЖНОСТИ ГОСУДАРСТВЕННОГО СЕКРЕТАРЯ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН  
Упразднить должность государственного секретаря при Президенте Республики Узбекистан.  
Президент Республики Узбекистан **И. КАРИМОВ.**  
г. Ташкент, 12 декабря 1992 г.

**УКАЗ**  
ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН  
О НАЗНАЧЕНИИ У. Т. СУЛТАНОВА ЗАМЕСТИТЕЛЕМ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН — МИНИСТРОМ ВНЕШНИХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ СВЯЗЕЙ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН  
Назначить Уттуру Тухтамуратовича Султанова заместителем премьер-министра Республики Узбекистан — министром внешних экономических связей Республики Узбекистан.  
Президент Республики Узбекистан **И. КАРИМОВ.**  
г. Ташкент, 12 декабря 1992 г.

# КОНСТИТУЦИЯ

## ПРЕАМБУЛА

Народ Узбекистана, торжественно провозглашая свою приверженность правам человека и принципам государственного суверенитета, осознавая высокую ответственность перед нынешними и будущими поколениями, опираясь на исторический опыт развития узбекской государственности, подтверждая свою верность идеалам демократии и социальной справедливости, признавая приоритет общепризнанных норм международного права, стремясь обеспечить достойную жизнь гражданам республики, ставя задачей создание гуманного демократического правового государства, в целях обеспечения гражданского мира и национального согласия принимает в лице своих полномочных представителей настоящую Конституцию Республики Узбекистан.

## РАЗДЕЛ ПЕРВЫЙ

### ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ

#### Глава I. ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СУВЕРЕНИТЕТ

**Статья 1.** Узбекистан — суверенная демократическая республика. Названия государства «Республика Узбекистан» и «Узбекистан» равнозначны.

**Статья 2.** Государство выражает волю народа, служит его интересам. Государственные органы и должностные лица ответственны перед обществом и гражданами.

**Статья 3.** Республика Узбекистан определяет национально-государственное и административно-территориальное устройство, систему органов государственной власти и управления, проводит свою внутреннюю и внешнюю политику.

Государственная граница и территория Узбекистана неприкосновенны и неделимы.

**Статья 4.** Государственным языком Республики Узбекистан является узбекский язык.

Республика Узбекистан обеспечивает уважительное отношение к языкам, обычаям и традициям наций и народностей, проживающих на ее территории, создание условий для их развития.

**Статья 5.** Республика Узбекистан имеет свои государственные символы — флаг, герб, гимн, утверждаемые законом.

**Статья 6.** Столица Республики Узбекистан — город Ташкент.

#### Глава II. НАРОДОВЛАСТИЕ

**Статья 7.** Народ является единственным источником государственной власти.

Государственная власть в Республике Узбекистан осуществляется в интересах народа и исключительно органами, уполномоченными на то Конституцией Республики Узбекистан и законодательством, принятым на ее основе. Присвоение полномочий государственной власти, приостановление или прекращение деятельности органов власти в не предусмотренном Конституцией порядке, создание новых и параллельных структур власти являются антиконституционными и влекут ответственность по закону.

**Статья 8.** Народ Узбекистана составляют граждане Республики Узбекистан независимо от их национальности.

**Статья 9.** Наиболее важные вопросы общественной и государственной жизни выносятся на обсуждение народа, ставятся на всеобщее голосование (референдум). Порядок проведения референдума определяется законом.

**Статья 10.** От имени народа Узбекистана могут выступать только избранные им Олий Мажлис и Президент республики.

Никакая часть общества, политическая партия, общественное объединение, движение или отдельное лицо не могут выступать от имени народа Узбекистана.

**Статья 11.** Система государственной власти Республики Узбекистан основывается на принципе разделения властей на законодательную, исполнительную и судебную.

**Статья 12.** В Республике Узбекистан общественная жизнь развивается на основе многообразия политических институтов, идеологий и мнений.

Никакая идеология не может устанавливаться в качестве государственной.

**Статья 13.** Демократия в Республике Узбекистан базируется на общечеловеческих принципах, согласно которым высшей ценностью является человек, его жизнь, свобода, честь, достоинство и другие неотъемлемые права.

Демократические права и свободы защищаются Конституцией и законами.

**Статья 14.** Государство строит свою деятельность на принципах социальной справедливости и законности в интересах благосостояния человека и общества.

#### Глава III. ВЕРХОВЕНСТВО КОНСТИТУЦИИ И ЗАКОНА

**Статья 15.** В Республике Узбекистан признается безусловное верховенство Конституции и законов Республики Узбекистан.

Государство, его органы, должностные лица, общественные объединения, граждане действуют в соответствии с Конституцией и законами.

**Статья 16.** Ни одно из положений настоящей Конституции не может толковаться в ущерб правам и интересам Республики Узбекистан.

Ни один закон или иной нормативно-правовой акт не может противоречить нормам и принципам Конституции.

#### Глава IV. ВНЕШНЯЯ ПОЛИТИКА

**Статья 17.** Республика Узбекистан является полноправным субъектом международных отношений. Ее внешняя политика исходит из принципов суверенного равенства государств, неприменения силы или угрозы силой, нерушимости границ, мирного урегулирования споров, невмешательства во внутренние дела других государств и иных общепризнанных принципов и норм международного права.

Республика может заключать союзы, входить в содружества и другие межгосударственные образования, а также выходить из них, исходя из высших интересов государства, народа, его благосостояния и безопасности.

## РАЗДЕЛ ВТОРОЙ

### ОСНОВНЫЕ ПРАВА, СВОБОДЫ И ОБЯЗАННОСТИ ЧЕЛОВЕКА И ГРАЖДАНИНА

#### Глава V. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

**Статья 18.** Все граждане Республики Узбекистан имеют одинаковые права и свободы и равны перед законом без различия пола, расы, национальности, языка, религии, социального происхождения, убеждений, личного и общественного положения.

Льготы могут быть установлены только законом и должны соответствовать принципам социальной справедливости.

**Статья 19.** Гражданин Республики Узбекистан и государство связаны взаимными правами и взаимной ответственностью. Права и свободы граждан, закрепленные в Конституции и законах, являются неотъемлемыми, а никто не вправе без суда лишить или ограничить их.

ветственности. Права и свободы граждан, закрепленные в Конституции и законах, являются неотъемлемыми, а никто не вправе без суда лишить или ограничить их.

**Статья 20.** Осуществление прав и свобод гражданином не должно нарушать законных интересов, прав и свобод других лиц, государства и общества.

#### Глава VI. ГРАЖДАНСТВО

**Статья 21.** В Республике Узбекистан устанавливается единое для всей территории республики гражданство. Гражданство Республики Узбекистан является равным для всех независимо от оснований его приобретения.

Гражданин Республики Каракалпакстан является одновременно гражданином Республики Узбекистан.

Основания и порядок приобретения и утраты гражданства устанавливаются законом.

**Статья 22.** Республика Узбекистан гарантирует правовую защиту и покровительство своим гражданам как на территории Республики Узбекистан, так и за ее пределами.

**Статья 23.** Иностранцам и лицам без гражданства, находящимся на территории Республики Узбекистан, обеспечиваются права и свободы в соответствии с нормами международного права.

Они несут обязанности, установленные Конституцией, законами и международными договорами Республики Узбекистан.

#### Глава VII. ЛИЧНЫЕ ПРАВА И СВОБОДЫ

**Статья 24.** Право на жизнь есть неотъемлемое право каждого человека. Посягательство на нее является тяжчайшим преступлением.

**Статья 25.** Каждый имеет право на свободу и личную неприкосновенность.

Никто не может быть подвергнут аресту или содержанию под стражей иначе как на основании закона.

**Статья 26.** Каждый обвиняемый в совершении преступления считается невиновным, пока его виновность не будет установлена законным порядком путем гласного судебного разбирательства, при котором ему обеспечиваются все возможности для защиты.

Никто не может быть подвергнут пыткам, насилию, другому жестокому или унижающему достоинство человека обращению.

Никто не может подвергаться медицинским или научным опытам без его согласия.

**Статья 27.** Каждый имеет право на защиту от посягательства на его честь и достоинство, вмешательства в его частную жизнь, на неприкосновенность его жилища.

Никто не вправе войти в жилище, производить обыск или осмотр, нарушать тайну переписки и телефонных разговоров иначе как в случае и порядке, предусмотренных законом.

**Статья 28.** Гражданин Республики Узбекистан имеет право на свободное передвижение по территории республики, въезд в Республику Узбекистан и выезд из нее, за исключением ограничений, установленных законом.

**Статья 29.** Каждый имеет право на свободу мысли, слова и убеждений. Каждый имеет право искать, получать и распространять любую информацию, за исключением направленной против существующего конституционного строя и других ограничений, предусмотренных законом.

Свобода мнений и их выражения может быть ограничена законом по мотивам государственной или иной тайны.

**Статья 30.** Все государственные органы, общественные объединения и должностные лица Республики Узбекистан обязаны обеспечивать гражданам возможность ознакомления с документами, решениями и иными материалами, затрагивающими их права и интересы.

**Статья 31.** Свобода совести гарантируется для всех. Каждый имеет право исповедовать любую религию или не исповедовать никакой. Недопустимо принудительное насаждение религиозных взглядов.

#### Глава VIII. ПОЛИТИЧЕСКИЕ ПРАВА

**Статья 32.** Граждане Республики Узбекистан имеют право участвовать в управлении делами общества и государства как непосредственно, так и через своих представителей. Такое участие осуществляется посредством самоуправления, проведения референдумов и демократического формирования государственных органов.

**Статья 33.** Граждане имеют право осуществлять свою общественную активность в форме митингов, собраний и демонстраций в соответствии с законодательством Республики Узбекистан. Органы власти имеют право приостанавливать или запрещать проведение этих мероприятий только по обоснованным соображениям безопасности.

**Статья 34.** Граждане Республики Узбекистан имеют право объединяться в профессиональные союзы, политические партии и другие общественные объединения, участвовать в массовых движениях.

Никто не может ущемлять права, свободы и достоинство лиц, составляющих оппозиционное меньшинство в политических партиях, общественных объединениях, массовых движениях, а также в представительных органах власти.

**Статья 35.** Каждый имеет право как отдельно, так и сообща с другими лицами обращаться с заявлениями, предложениями и жалобами в компетентные государственные органы, учреждения или к народным представителям.

Заявления, предложения или жалобы должны быть рассмотрены в порядке и в сроки, установленные законом.

#### Глава IX. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ ПРАВА

**Статья 36.** Каждый имеет право на собственность. Тайна банковских вкладов и право наследования гарантируются законом.

**Статья 37.** Каждый имеет право на труд, на свободный выбор работы, на справедливые условия труда и на защиту от безработицы в порядке, установленном законом.

Запрещается принудительный труд иначе как в порядке исполнения наказания по приговору суда, либо в других случаях, предусмотренных законом.

**Статья 38.** Работающие по найму имеют право на оплачиваемый отпуск. Продолжительность рабочего времени, оплачиваемого трудового отпуска определяются законом.

**Статья 39.** Каждый имеет право на социальное обеспечение в старости, в случае утраты трудоспособности, а также потери кормильца и в других предусмотренных законом случаях.

Пенсия, пособия, другие виды социальной помощи не могут быть ниже официально установленного прожиточного минимума.

**Статья 40.** Каждый имеет право на квалифицированное медицинское обслуживание.

**Статья 41.** Каждый имеет право на образование. Государство гарантирует получение бесплатного общего образования. Школьное дело находится под надзором государства.

**Статья 42.** Каждому гарантируется свобода научного и технического творчества, право на пользование достижениями культуры. Государство заботится о культурном, научном и техническом развитии общества.

#### Глава X. ГАРАНТИИ ПРАВ И СВОБОД ЧЕЛОВЕКА

**Статья 43.** Государство обеспечивает права и свободы граждан, закрепленные Конституцией и законами.

**Статья 44.** Каждому гарантируется судебная защита его прав и свобод, право обжалования в суд незаконных действий государственных органов, должностных лиц, общественных объединений.

**Статья 45.** Права несовершеннолетних, нетрудоспособных и одиноких престарелых находятся под защитой государства.

**Статья 46.** Женщины и мужчины имеют равные права.

#### Глава XI. ОБЯЗАННОСТИ ГРАЖДАН

**Статья 47.** Все граждане несут обязанности, закрепленные за ними в Конституции.

**Статья 48.** Граждане обязаны соблюдать Конституцию и законы, уважать права, свободы, честь и достоинство других людей.

**Статья 49.** Граждане обязаны оберегать историческое, духовное и культурное наследие народа Узбекистана. Памятники культуры охраняются государством.

**Статья 50.** Граждане обязаны бережно относиться к окружающей природной среде.

**Статья 51.** Граждане обязаны платить установленные законом налоги и местные сборы.

**Статья 52.** Защита Республики Узбекистан — долг каждого гражданина Республики Узбекистан. Граждане обязаны нести военную или альтернативную службу в порядке, установленном законом.

## РАЗДЕЛ ТРЕТИЙ

### ОБЩЕСТВО И ЛИЧНОСТЬ

#### Глава XII. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ОБЩЕСТВА

**Статья 53.** Основу экономики Узбекистана, направленной на развитие рыночных отношений, составляет собственность в ее различных формах. Государство гарантирует свободу экономической деятельности, предпринимательства и труда с учетом приоритетности прав потребителя, равноправие и правовую защиту всех форм собственности.

Частная собственность наряду с другими формами собственности неприкосновенна и защищается государством. Собственник может быть лишен ее только в случаях и в порядке, предусмотренных законом.

**Статья 54.** Собственник по своему усмотрению владеет, пользуется и распоряжается принадлежащим ему имуществом. Использование имущества не должно причинять ущерб экологической среде, нарушать права и охраняемые законом интересы граждан, юридических лиц и государства.

**Статья 55.** Земля, ее недра, воды, растительный и животный мир и другие природные ресурсы являются общенациональным богатством, подлежат рациональному использованию и охраняются государством.

#### Глава XIII. ОБЩЕСТВЕННЫЕ ОБЪЕДИНЕНИЯ

**Статья 56.** Общественными объединениями в Республике Узбекистан признаются профессиональные союзы, политические партии, общества ученых, женские организации, организации ветеранов и молодежи, творческие союзы, массовые движения и иные объединения граждан, зарегистрированные в установленном законом порядке.

**Статья 57.** Запрещается создание и деятельность политических партий, а равно других общественных объединений, имеющих целью насильственное изменение конституционного строя, выступющих против суверенитета, целостности и безопасности республики, конституционных прав и свобод ее граждан, провозглашающих войну, социальную, национальную, расовую и религиозную вражду, посягающих на здоровье и нравственность народа, а также военизированных объединений, политических партий по национальному и религиозному признакам.

Запрещается создание тайных обществ и объединений.

**Статья 58.** Государство обеспечивает соблюдение прав и законных интересов общественных объединений, создает им равные правовые возможности для участия в общественной жизни.

Вмешательство государственных органов и должностных лиц в деятельность общественных объединений, равно как и вмешательство общественных объединений в деятельность государственных органов и должностных лиц не допускается.

**Статья 59.** Профессиональные союзы выражают и защищают социально-экономические права и интересы работников. Членство в профессиональных организациях — добровольное.

**Статья 60.** Политические партии выражают политическую волю различных социальных слоев и групп и через своих избранных демократическим путем представляют участвуют в формировании государственной власти. Политические партии обязаны в установленном порядке представлять Олий Мажлису или уполномоченному им органу публичные отчеты об источниках финансирования своей деятельности.

**Статья 61.** Религиозные организации и объединения отделены от государства и равны перед законом. Государство не вмешивается в деятельность религиозных объединений.

**Статья 62.** Респект, запрещение или ограничение деятельности общественных объединений могут иметь место только на основании решения суда.

#### Глава XIV. СЕМЬЯ

**Статья 63.** Семья является основной ячейкой общества и имеет право на защиту общества и государства. Брак основывается на свободном согласии и равноправии сторон.

**Статья 64.** Родители обязаны содержать и воспитывать детей до их совершеннолетия. Государство и общество обеспечивают содержание, воспитание и образование детей-сирот и детей, лишенных родительской опеки, поощряют благотворительную деятельность по отношению к ним.

**Статья 65.** Дети равны перед законом вне зависимости от происхождения и гражданского состояния родителей.

Материнство и детство охраняются государством. **Статья 66.** Совершеннолетние трудоспособные дети обязаны заботиться о своих родителях.

#### Глава XV. СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ

**Статья 67.** Средства массовой информации свободны и действуют в соответствии с законом. Они несут в установленном порядке ответственность за достоверность информации. Цензура не допускается.

## РАЗДЕЛ ЧЕТВЕРТЫЙ

### АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ И ГОСУДАРСТВЕННОЕ УСТРОЙСТВО

#### Глава XVI. АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

**Статья 68.** Республика Узбекистан состоит из областей, районов, городов, поселков, кишлаков, аулов, а также Республики Каракалпакстан.

**Статья 69.** Изменение границ Республики Каракалпакстан, областей, города Ташкента, а также образования или упразднение областей, городов, районов производится с согласия Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

#### Глава XVII. РЕСПУБЛИКА КАРАКАЛПАКСТАН

**Статья 70.** Суверенная Республика Каракалпакстан входит в состав Республики Узбекистан. Суверенитет Республики Каракалпакстан охраняется Республикой Узбекистан.

**Статья 71.** Республика Каракалпакстан имеет свою Конституцию. Конституция Республики Каракалпакстан не может противоречить Конституции Республики Узбекистан.

**Статья 72.** Законы Республики Узбекистан обязательны и на территории Республики Каракалпакстан.

**Статья 73.** Территория и границы Республики Каракалпакстан не могут быть изменены без ее согласия. Республика Каракалпакстан самостоятельно решает вопросы своего административно-территориального устройства.

**Статья 74.** Республика Каракалпакстан обладает правом выхода из состава Республики Узбекистан на основании всеобщего референдума народа Каракалпакстана.

**Статья 75.** Взаимные отношения Республики Узбекистан и Республики Каракалпакстан в рамках Конституции Республики Узбекистан регулируются договорами и соглашениями, заключенными Республикой Узбекистан и Республикой Каракалпакстан.

Споры между Республикой Узбекистан и Республикой Каракалпакстан решаются путем согласительных процедур.

## РАЗДЕЛ ПЯТЫЙ

### ОРГАНИЗАЦИЯ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ

#### Глава XVIII. ОЛИЙ МАЖЛИС РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

**Статья 76.** Высшим государственным представительным органом является Олий Мажлис Республики Узбекистан, осуществляющий законодательную власть.

**Статья 77.** Олий Мажлис Республики Узбекистан состоит из 150 депутатов, избираемых по территориальным избирательным округам на многопартийной основе сроком на пять лет.

Правом быть избранным в Олий Мажлис Республики Узбекистан обладают граждане Республики Узбекистан, достигшие ко дню выборов 25 лет.

Требования, предъявляемые к кандидатам в депутаты, определяются законом.

**Статья 78.** К исключительным полномочиям Олий Мажлиса Республики Узбекистан относятся:

- 1) принятие Конституции Республики Узбекистан, внесение в нее изменений и дополнений;
- 2) принятие законов Республики Узбекистан, внесение в них изменений и дополнений;
- 3) определение основных направлений внутренней и внешней политики Республики Узбекистан и принятие стратегических государственных программ;
- 4) определение системы и полномочий органов законодательной, исполнительной и судебной властей Республики Узбекистан;
- 5) принятие в состав Республики Узбекистан новых государственных образований и утверждение решений о выходе их из состава Республики Узбекистан;
- 6) законодательное регулирование таможенного, валютного и кредитного дела;
- 7) законодательное регулирование вопросов административно-территориального устройства, изменение границ Республики Узбекистан;
- 8) принятие по представлению Кабинета Министров бюджета Республики Узбекистан и контроль за его исполнением, установление налогов и других обязательных платежей;
- 9) назначение выборов в Олий Мажлис Республики Узбекистан и местные представительные органы; образование Центральной избирательной комиссии;
- 10) назначение даты выборов Президента Республики Узбекистан по истечении срока его полномочий;
- 11) избрание Председателя Олий Мажлиса Республики Узбекистан и его заместителей;
- 12) избрание Конституционного суда Республики Узбекистан;
- 13) избрание Верховного суда Республики Узбекистан;
- 14) избрание Высшего хозяйственного суда Республики Узбекистан;
- 15) по представлению Президента Республики Узбекистан назначение и освобождение от должности председателя Государственного комитета Республики Узбекистан по охране природы;
- 16) утверждение указов Президента Республики Узбекистан о назначении и освобождении от должности премьер-министра, его первого заместителя, заместителей премьер-министра, членов Кабинета Министров;
- 17) утверждение указов Президента республики о назначении и освобождении от должности Генерального прокурора Республики Узбекистан и его заместителей;
- 18) по представлению Президента Республики Узбекистан назначение и освобождение от должности председателя правления Центрального банка Республики Узбекистан;
- 19) утверждение указов Президента Республики Узбекистан об образовании и упразднении министерств, государственных комитетов и других органов государственного управления;
- 20) утверждение указов Президента Республики Узбекистан об объявлении общей или частичной мобилизации, о введении, продлении и прекращении действия чрезвычайного положения;
- 21) ратификация и денонсация международных договоров и соглашений;
- 22) учреждение государственных наград и званий;
- 23) образование, упразднение, переименование районов, городов, областей и изменение их границ;
- 24) осуществление иных полномочий, предусмотренных настоящей Конституцией.

**Статья 79.** Заседание Олий Мажлиса является правомочным, если в его работе участвует не менее двух третей общего числа всех депутатов.

**Статья 80.** На заседании Олий Мажлиса Республики Узбекистан и его органы могут участвовать Президент Республики Узбекистан, премьер-министр и члены Кабинета Министров, председатель Конституционного суда, Верховного суда, Высшего хозяйственного суда, Генеральный прокурор республики, председатель правления Центрального банка.

**Статья 81.** По истечении срока своих полномочий Олий Мажлис Республики Узбекистан продолжает свою деятельность вплоть до начала работы Олий Мажлиса нового созыва.

Первое после выборов заседание Олий Мажлиса Республики Узбекистан созывается Центральной избирательной комиссией не позднее чем через два месяца после выборов.

**Статья 82.** Право законодательной инициативы в Олий Мажлисе Республики Узбекистан принадлежит Президенту Республики Узбекистан, Республике Каракалпакстан в лице ее высшего органа государственной власти, депутатам Олий Мажлиса Республики Узбекистан, Кабинету Министров Республики Узбекистан, Конституционному суду, Верховному суду, Высшему хозяйственному суду, Генеральному прокурору Республики Узбекистан.

**Статья 83.** Олий Мажлис Республики Узбекистан принимает законы, постановления и другие акты. Для принятия закона необходимо большинство голосов всех депутатов Олий Мажлиса.

Опубликование законов и других нормативных актов является обязательным условием их применения.

**Статья 84.** Председатель Олий Мажлиса и его заместители избираются из числа депутатов Олий Мажлиса Республики Узбекистан тайным голосованием.

Председатель Олий Мажлиса и его заместители ежегодно избираются перед Олий Мажлисом. Одним из заместителей Председателя Олий Мажлиса является представитель Каракалпакстана — депутат Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Председатель Олий Мажлиса Республики Узбекистан и его заместители избираются на срок полномочий Олий Мажлиса.

Одно и то же лицо не может быть избрано Председателем Олий Мажлиса Республики Узбекистан более чем на два срока подряд.

Председатель Олий Мажлиса Республики Узбекистан может быть досрочно отозван по решению более чем двумя третями депутатов Олий Мажлиса Республики Узбекистан тайным голосованием.

# РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

**Статья 85.** Председатель Олий Мажлиса Республики Узбекистан:

- 1) осуществляет общее руководство подготовкой вопросов, вносимых на обсуждение Олий Мажлиса;
- 2) созывает заседания Олий Мажлиса, формирует совместно с председателями комитетов и комиссий предложения к его повестке дня;
- 3) председательствует на заседаниях Олий Мажлиса;
- 4) координирует деятельность комитетов и комиссий Олий Мажлиса;
- 5) организует контроль за исполнением законов и постановлений Олий Мажлиса;

6) руководит работой по осуществлению межпарламентских связей и деятельностью групп, связанных с работой международных парламентских организаций;

7) представляет Олий Мажлису кандидатуры для избрания заместителей Председателя Олий Мажлиса, председателей комитетов и комиссий Олий Мажлиса;

8) по предложению председателей комитетов и комиссий вносит изменения в состав комитетов и комиссий с последующим внесением на утверждение Олий Мажлиса;

9) осуществляет руководство деятельностью печатных органов Олий Мажлиса;

10) утверждает уставы и составы редакционных коллегий печатных органов Олий Мажлиса и сметы расходов на их содержание;

11) назначает и освобождает от должности редакторов печатных органов Олий Мажлиса;

12) утверждает смету расходов на содержание депутатов и аппарата Олий Мажлиса;

13) подписывает постановления Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Председатель Олий Мажлиса Республики Узбекистан издает распоряжения.

**Статья 86.** Олий Мажлис избирает из числа депутатов комитеты и комиссии для ведения законопроектной работы, предварительного рассмотрения и подготовки вопросов, вносимых на рассмотрение Олий Мажлиса, контроля за исполнением законов и иных решений Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Олий Мажлис создает в случае необходимости депутатские, региональные и иные комиссии на постоянной или временной основе.

**Статья 87.** Депутатам, избранным в состав Олий Мажлиса, в установленном порядке возмещаются расходы, связанные с депутатской деятельностью. Депутаты, работающие в Олий Мажлисе республики на постоянной основе, на период своих полномочий не могут занимать какую-либо иную оплачиваемую должность, заниматься предпринимательской деятельностью.

**Статья 88.** Депутат Олий Мажлиса пользуется правом неприкосновенности. Он не может быть привлечен к уголовной ответственности, арестован или подвергнут мерам административного взыскания, налагаемым в судебном порядке, без согласия Олий Мажлиса.

## Глава XIX. ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

**Статья 89.** Президент Республики Узбекистан является главой государства и исполнительной власти в Республике Узбекистан. Президент Республики Узбекистан является одновременно Председателем Кабинета Министров.

**Статья 90.** Президент Республики Узбекистан может быть избран гражданином Республики Узбекистан не менее тридцати пяти лет, свободно владеющим государственным языком, постоянно проживающим на территории Узбекистана не менее 10 лет непосредственно перед выборами. Одно и то же лицо не может быть Президентом Республики Узбекистан более двух сроков подряд.

Президент Республики Узбекистан избирается гражданами Республики Узбекистан на основе всеобщего, равного и прямого избирательного права при тайном голосовании сроком на пять лет. Порядок выборов Президента определяется законом Республики Узбекистан.

**Статья 91.** Президент на период исполнения своих обязанностей не может занимать иную оплачиваемую должность, быть депутатом представительного органа, заниматься предпринимательской деятельностью.

Личность Президента неприкосновена и охраняется законом.

**Статья 92.** Президент считается вступившим в должность с момента принесения на заседании Олий Мажлиса Республики Узбекистан присяги следующего содержания:

«Торжественно клянусь верно служить народу Узбекистана, строго следовать Конституции и законам республики, гарантировать права и свободы граждан, добросовестно выполнять возложенные на Президента Республики Узбекистан обязанности».

**Статья 93.** Президент Республики Узбекистан:

1) выступает гарантом соблюдения прав и свобод граждан, Конституции и законов Республики Узбекистан;

2) принимает необходимые меры по охране суверенитета, безопасности и территориальной целостности Республики Узбекистан, реализации решений по вопросам национально-государственного устройства;

3) представляет Республику Узбекистан внутри страны и в международных отношениях;

4) ведет переговоры и подписывает договоры и соглашения Республики Узбекистан, обеспечивает соблюдение заключенных республикой договоров, соглашений и принятых ею обязательств;

5) принимает верительные и отзывные грамоты аккредитованных при нем дипломатических и иных представителей;

6) назначает и освобождает дипломатических и иных представителей Республики Узбекистан в иностранных государствах;

7) представляет Олий Мажлису республики ежегодно информацию о внутреннем и международном положении;

8) формирует аппарат исполнительной власти и руководит им, обеспечивает взаимодействие высших органов власти и управления республики; образует и упраздняет министерства, государственные комитеты и другие органы государственного управления Республики Узбекистан с последующим внесением указов по этим вопросам на утверждение Олий Мажлиса;

9) назначает и освобождает от должности премьер-министра, первого заместителя, заместителей премьер-министра, членов Кабинета Министров Республики Узбекистан, Генерального прокурора Республики Узбекистан и его заместителей с последующим утверждением их Олий Мажлисом;

10) представляет Олий Мажлису Республики Узбекистан кандидатуры на должности председателя и членов Конститу-

ционного суда, председателя и членов Верховного суда, председателя и членов Высшего хозяйственного суда, председателя правления Центрального банка Республики Узбекистан, председателя Государственного комитета Республики Узбекистан по охране природы;

11) назначает и освобождает от должности судей областных, районных, городских и хозяйственных судов;

12) назначает и освобождает от должности хокимов областей и города Ташкента с последующим утверждением их соответствующими Советами народных депутатов; Президент вправе освободить своим решением от должности хокимов районов и городов в случае нарушения ими Конституции, законов или совершения действий, порочащих честь и достоинство хокима;

13) приостанавливает, отменяет акты органов государственного управления республики, а также хокимов;

14) подписывает законы Республики Узбекистан; вправе вернуть закон со своими возражениями в Олий Мажлис для повторного обсуждения и голосования. Если Олий Мажлис большинством в две трети голосов подтвердит ранее принятое им решение, Президент подписывает закон;

15) в исключительных случаях (реальная внешняя угроза, массовые беспорядки, крупные катастрофы, стихийные бедствия, эпидемии) в интересах обеспечения безопасности граждан вводит чрезвычайное положение на всей территории или в отдельных местностях Республики Узбекистан и в течение трех суток вносит принятое решение на утверждение Олий Мажлиса Республики Узбекистан. Условия и порядок введения чрезвычайного положения регулируются законом;

16) является Верховным главнокомандующим Вооруженными Силами республики, назначает и освобождает от должности высшего командование Вооруженных Сил, присваивает высшие воинские звания;

17) объявляет состояние войны в случае нападения на Республику Узбекистан или в случае необходимости выполнения договорных обязательств по взаимной обороне от агрессии и в течение трех суток вносит принятое решение на утверждение Олий Мажлиса Республики Узбекистан;

18) награждает орденами, медалями и Грамотой Республики Узбекистан, присваивает квалификационные и почетные звания Республики Узбекистан;

19) решает вопросы гражданства Республики Узбекистан и предоставления политического убежища;

20) принимает акты об амнистии и осуществляет помилование граждан, осужденных судами Республики Узбекистан;

21) формирует службы национальной безопасности и государственного контроля, назначает и освобождает от должности их руководителей и решает другие вопросы, отнесенные к его компетенции.

Президент не вправе передавать исполнение своих полномочий государственному органу или должностному лицу.

**Статья 94.** Президент Республики Узбекистан на основе и во исполнение Конституции и законов Республики Узбекистан издает указы, постановления и распоряжения; имеющие обязательную силу на всей территории республики.

**Статья 95.** При возникновении в составе Олий Мажлиса Республики Узбекистан непреодолимых разногласий, ставших под угрозу его нормальное функционирование, или неоднократного принятия им решений, противоречащих Конституции, Олий Мажлис может быть распущен решением Президента, принятым по согласованию с Конституционным судом. В случае роспуска Олий Мажлиса новые выборы его проводятся в течение трех месяцев. Олий Мажлис не может быть распущен в период действия чрезвычайного положения.

**Статья 96.** Если Президент Республики Узбекистан по состоянию здоровья, подтвержденному заключением Государственной медицинской комиссии, образуемой Олий Мажлисом, не может исполнять свои обязанности, в десятидневный срок на чрезвычайном заседании Олий Мажлиса из числа депутатов на срок до трех месяцев избирается временно исполняющий обязанности Президента Республики Узбекистан. В этом случае в трехмесячный срок должны быть проведены внеочередные выборы Президента Республики Узбекистан.

**Статья 97.** Президент, ушедший в отставку по истечении своих полномочий, занимает пожизненно должность члена Конституционного суда.

## Глава XX. КАБИНЕТ МИНИСТРОВ

**Статья 98.** Состав Кабинета Министров формируется Президентом Республики Узбекистан и утверждается Олий Мажлисом республики.

В состав Кабинета Министров входит по должности глава правительства Республики Каракалпакстан.

Кабинет Министров обеспечивает руководство эффективным функционированием экономики, социальной и духовной сферы, исполнение законов, иных решений Олий Мажлиса, указов, постановлений и распоряжений Президента Республики Узбекистан.

Кабинет Министров в соответствии с действующим законодательством издает постановления и распоряжения, обязательные к исполнению на всей территории Республики Узбекистан всеми органами, предприятиями, учреждениями, организациями, должностными лицами и гражданами.

Кабинет Министров слагает свои полномочия перед вновь избранным Олий Мажлисом.

Порядок организации деятельности и компетенция Кабинета Министров определяется законом.

## Глава XXI. ОСНОВЫ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ НА МЕСТАХ

**Статья 99.** Представительными органами власти в областях, районах и городах (кроме городов районного подчинения, а также районов, входящих в состав городов) являются Советы народных депутатов, возглавляемые хокимами, которые, исходя из интересов государства и граждан, решают вопросы, отнесенные к их компетенции.

**Статья 100.** К ведению местных органов власти относятся: обеспечение законности, правопорядка и безопасности граждан; вопросы экономического, социального и культурного развития территорий; формирование и исполнение местного бюджета, установление местных налогов, сборов, формирование внебюджетных фондов;

руководство местным коммунальным хозяйством; охрана окружающей среды;

обеспечение регистрации актов гражданского состояния; принятие нормативных актов и иные полномочия, не противоречащие Конституции и законодательству Республики Узбекистан.

**Статья 101.** Местные органы власти проводят в жизнь законы Республики Узбекистан, указы Президента, решения высших органов государственной власти, руководят деятельностью нижестоящих Советов народных депутатов, участвуют в обсуждении вопросов республиканского и местного значения.

Решения высших органов, принятые в пределах предоставленной им компетенции, обязательны для исполнения нижестоящими органами.

Срок полномочий Советов народных депутатов и хокимов — пять лет.

**Статья 102.** Представительную и исполнительную власть на соответствующей территории возглавляет хоким области, района и города.

Хоким области и города Ташкента назначается и освобождается от должности Президентом и утверждается соответствующим Советом народных депутатов.

Хокимы районов и городов назначаются и освобождаются от должности хокимом соответствующей области и утверждаются соответствующим Советом народных депутатов.

Хокимы районов в городах назначаются и освобождаются от должности хокимом соответствующего города и утверждаются городским Советом народных депутатов.

Хокимы городов районного подчинения назначаются и освобождаются от должности хокимом района и утверждаются районным Советом народных депутатов.

**Статья 103.** Хоким области, района и города осуществляет свои полномочия на принципах единоначалия и несет персональную ответственность за решения и действия руководимых им органов.

Организация деятельности, объем полномочий хокимов и местных Советов народных депутатов и порядок выборов местных Советов народных депутатов регулируются законом.

**Статья 104.** Хоким в пределах предоставленных ему полномочий принимает решения, которые обязательны для исполнения всеми предприятиями, учреждениями, организациями, объединениями, а также должностными лицами и гражданами на соответствующей территории.

**Статья 105.** Органы самоуправления в поселках, кишлаках и аулах, а также в махаллах городов, поселков, кишлаков и аулов являются сходы граждан, избирающие на 2,5 года председателя (аксакала) и его советников.

Порядок выборов, организация деятельности и объем полномочий органов самоуправления регулируются законом.

## Глава XXII. СУДЕБНАЯ ВЛАСТЬ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

**Статья 106.** Судебная власть в Республике Узбекистан действует независимо от законодательной и исполнительной власти, политических партий, иных общественных объединений.

**Статья 107.** Судебная система в Республике Узбекистан состоит из Конституционного суда Республики Узбекистан, Верховного суда Республики Узбекистан, Высшего хозяйственного суда Республики Узбекистан, Верховного суда Республики Каракалпакстан, Хозяйственного суда Республики Каракалпакстан, избираемых сроком на пять лет, областных, Ташкентского городского, районных, городских и хозяйственных судов, назначаемых на этот же срок.

Организация и порядок деятельности судов определяются законом.

Создание чрезвычайных судов не допускается.

**Статья 108.** Конституционный суд Республики Узбекистан рассматривает дела о конституционности актов законодательной и исполнительной власти.

Конституционный суд избирается из числа специалистов в области политики и права в составе председателя, заместителя председателя и судей Конституционного суда, включая представителя от Республики Каракалпакстан.

Исполнение обязанностей председателя и членов Конституционного суда несоместимо с депутатским мандатом.

Председатель и члены Конституционного суда не могут состоять членами политических партий и движений и занимать какую-либо другую оплачиваемую должность.

Суды Конституционного суда пользуются правом неприкосновенности.

В своей деятельности судьи Конституционного суда независимы и подчиняются только Конституции Республики Узбекистан.

**Статья 109.** Конституционный суд Республики Узбекистан:

1) определяет соответствие Конституции Республики Узбекистан законов Республики Узбекистан и иных актов, принятых Олий Мажлисом Республики Узбекистан, указов Президента Республики Узбекистан, постановлений правительства и местных органов государственной власти, межгосударственных договорных и иных обязательств Республики Узбекистан;

2) дает заключение о соответствии Конституции Республики Каракалпакстан Конституции Республики Узбекистан, законов Республики Каракалпакстан — законам Республики Узбекистан;

3) дает толкование норм Конституции и законов Республики Узбекистан;

4) рассматривает другие дела, отнесенные к его компетенции Конституцией и законами Республики Узбекистан.

Решения Конституционного суда вступают в силу с момента опубликования. Они окончательны и обжалованию не подлежат.

Организация и порядок деятельности Конституционного суда определяются законом.

**Статья 110.** Верховный суд Республики Узбекистан является высшим органом судебной власти в сфере гражданского, уголовного и административного судопроизводства.

Принимаемые им акты являются окончательными и обязательны для исполнения на всей территории Республики Узбекистан.

Верховный суд Республики Узбекистан обладает правом судебного надзора за деятельностью Верховного суда Республики Каракалпакстан, областных, городских и районных судов.

**Статья 111.** Разрешение возникающих в экономической сфере и в процессе управления ею хозяйственных споров между предприятиями, учреждениями, организациями, основанных на различных формах собственности, а также между предпринимателями, осуществляется Высшим хозяйственным судом и хозяйственными судами в пределах их компетенции.

**Статья 112.** Судьи независимы, подчиняются только закону. Какое-либо вмешательство в деятельность судей по отправлению правосудия недопустимо и влечет ответственность по закону.

Неприкосновенность судей гарантируется законом.

Председатели и члены Верховного суда и Высшего хозяйственного суда не могут быть депутатами Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Судьи, в том числе районные, не могут состоять членами политических партий и движений и занимать какую-либо другую оплачиваемую должность.

До истечения срока полномочий судья может быть освобожден от должности лишь по основаниям, указанным в законе.

**Статья 113.** Разбирательство дел во всех судах открытое. Слушание дел в закрытом заседании допускается лишь в случаях, установленных законом.

**Статья 114.** Акты судебной власти обязательны для всех государственных органов, общественных объединений, предприятий, учреждений, организаций, должностных лиц и граждан.

**Статья 115.** Судопроизводство в Республике Узбекистан ведется на узбекском, каракалпакском языках или на языке большинства населения данной местности. Участвующим в деле лицам, не владеющим языком, на котором ведется судопроизводство, обеспечивается право полного ознакомления с материалами дела, участия в судебных действиях через переводчика и право выступать в суде на родном языке.

**Статья 116.** Обвиняемому обеспечивается право на защиту.

Право на профессиональную юридическую помощь гарантируется на любой стадии следствия и судопроизводства. Для оказания юридической помощи гражданам, предприятиям, учреждениям и организациям действует адвокатура. Организация и порядок деятельности адвокатуры определяются законом.

## Глава XXIII. ИЗБИРАТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА

**Статья 117.** Граждане Республики Узбекистан имеют право избирать и быть избранными в представительные органы. Каждый избиратель имеет один голос. Право голоса, равенство и свобода волеизъявления гарантируются законом.

Выборы Президента, представительных органов власти в Республике Узбекистан проводятся на основе всеобщего, равного и прямого избирательного права при тайном голосовании. Право избирать имеют граждане Республики Узбекистан, достигшие 18 лет.

Не могут быть избранными и не участвуют в выборах граждане, признанные судом недееспособными, а также лица, содержащиеся в местах лишения свободы. В любых других случаях прямое или косвенное ограничение избирательных прав граждан не допускается.

Гражданин Республики Узбекистан не может быть одновременно депутатом более чем в двух представительных органах.

Порядок проведения выборов определяется законом.

## Глава XXIV. ПРОКУРАТУРА

**Статья 118.** Надзор за точным и единообразным исполнением законов на территории Республики Узбекистан осуществляют Генеральный прокурор Республики Узбекистан и подчиненные ему прокуроры.

**Статья 119.** Единую централизованную систему органов прокуратуры возглавляет Генеральный прокурор Республики Узбекистан.

Прокурор Республики Каракалпакстан назначается высшим представительным органом Республики Каракалпакстан по согласованию с Генеральным прокурором республики Узбекистан.

Прокуроры областей, районные и городские прокуроры назначаются Генеральным прокурором Республики Узбекистан.

Срок полномочий Генерального прокурора Республики Узбекистан, прокурора Республики Каракалпакстан, прокуроров областей, районов, городов — пять лет.

**Статья 120.** Органы Прокуратуры Республики Узбекистан осуществляют свои полномочия независимо от каких бы то ни было государственных органов, общественных объединений и должностных лиц, подчиняясь только закону.

Прокуроры на период своих полномочий приостанавливают членство в политических партиях и других общественных объединениях, преследующих политические цели.

Организация, полномочия и порядок деятельности органов прокуратуры определяются законом.

**Статья 121.** На территории Республики Узбекистан запрещается создание и функционирование частных, кооперативных организаций, общественных объединений и их подразделений, самостоятельно выполняющих оперативно-розыскные, следственные и иные специальные функции по борьбе с преступностью.

В защите законности и правопорядка, прав и свобод граждан правоохранительным органам могут оказывать содействие общественные объединения и граждане.

## Глава XXV. ФИНАНСЫ И КРЕДИТ

**Статья 122.** Республика Узбекистан имеет собственную финансовую и денежно-кредитную систему.

Государственный бюджет Узбекистана включает в себя республиканский бюджет, бюджет Республики Каракалпакстан и местные бюджеты.

**Статья 123.** На территории Республики Узбекистан действует единая налоговая система. Право установления налогов принадлежит Олий Мажлису Республики Узбекистан.

**Статья 124.** Банковскую систему Республики Узбекистан возглавляет Центральный банк республики.

## Глава XXVI. ОБОРОНА И БЕЗОПАСНОСТЬ

**Статья 125.** Вооруженные Силы Республики Узбекистан создаются для защиты государственного суверенитета и территориальной целостности Республики Узбекистан, мирной жизни и безопасности ее населения.

Структура и организация Вооруженных Сил определяются законом.

**Статья 126.** Республика Узбекистан содержит Вооруженные Силы для обеспечения своей безопасности на уровне необходимой достаточности.

## РАЗДЕЛ ШЕСТОЙ ПОРЯДОК ИЗМЕНЕНИЯ КОНСТИТУЦИИ

**Статья 127.** Изменения в Конституцию Республики Узбекистан вносятся законами, принятыми большинством, не менее чем двумя третями от общего числа депутатов Олий Мажлиса республики.

**Статья 128.** Олий Мажлис Республики Узбекистан может принять закон об изменениях и поправках к Конституции в течение шести месяцев после внесения соответствующего предложения с учетом его широкого обсуждения. Если Олий Мажлис Республики Узбекистан отклонил предложение об изменении Конституции, оно может быть возобновлено не ранее чем через год.

Принята 8 декабря 1992 года на одиннадцатой сессии Верховного Совета Республики Узбекистан двенадцатого созыва.

# ОТВЕТЫ

## Президента Республики Узбекистан Ислама КАРИМОВА на вопросы корреспондента египетской газеты «Аль-Ахрам»

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

«шоковая терапия». Мы против шоковых методов. Нужны прежде всего меры по социальной защите населения, иначе говоря «сильная социальная политика» с учетом демографических особенностей нашего региона. Не может себя считать гуманным государство, которое не может защитить свое население в столь тяжелый период становления.

Наша политика открыта и честна. Мы прямо говорим народу республики о положении дел, регулярно информируем о принимаемых мерах, не раздаем пустых обещаний.

У нас утверждается реальная многопартийность. Мы призывали и конструктивному сотрудничеству все политические силы, создали в республике благоприятное демократическое пространство. Учитываем разнообразные точки зрения, в том числе альтернативные. В то же время мы решительно выступаем против попыток некоторых сил диктовать свое мнение, выступать в роли хранителей истины в последней инстанции.

Важнейшее значение мы придаем принятию новой Конституции Республики Узбекистан. К ее разработке были привлечены ученые и специалисты, широкая общественность. Использовано все, что подходит нашим историческим реалиям, обычаям, традициям, менталитету.

Источником государственной власти является народ. Он же является главным судьей, оценивающим результаты деятельности органов власти. Народ доверил на этом ответственном этапе истории нам свою судьбу, и мы сделаем все, чтобы оправдать его доверие.

**ВОПРОС:** — Известно, что в годы мировой войны ваша республика приняла много беженцев, детей. Республика является многонациональной. Как вам удалось сохранить международное согласие и мир?

**ОТВЕТ:** — Узбекам никогда не была присуща национальная нетерпимость. Испоко веков на этой благодатной земле мирно уживались представители самых различных народов. Те, кто приходил с миром, селились рядом с нашими предками и вместе реализовали дарованное Аллахом вечное право на достойную жизнь под единым солнцем. Так что многонациональность имеет у нас очень глубокие корни.

Сегодня 22-миллионный народ Узбекистана составляют граждане 120 национальностей. Все они имеют равные права и равные возможности. С уверенностью могу сказать, что ни один из принятых у нас законов или указов не ущемляет гражданских и национальных прав населения. Под реальной многонациональностью мы имеем надежную правовую базу, которая закреплена в новой Конституции республики. Она из ее статей гласит: «Народ Узбекистана составляют граждане Республики Узбекистан независимо от их национальности». Идея национального равноправия и единства проходит через все разделы нашего Основного Закона.

Я глубоко убежден (и это моя твердая жизненная позиция), что мы сумеем обеспечить Узбекистану подобающее его потенциалу достойное место в мировом сообществе только в том случае, если сумеем сберечь политическую стабильность, гражданское единство и международное согласие. Следуя этой формуле, мы решим любые трудности и проблемы. И напротив: если в нашем обществе дождем начнет выливать, кто какой национальности, кто лучше, а кто хуже, то сразу уйдет такое емкое понятие, которое в узбекском языке называется «барак», будет беда.

Народу ничего не дает друг с другом. Национальный вопрос — излюбленный конек разного рода авантюристов и политиканов.

Люди понимают всю опасность и пагубность международной конфронтации, делающей выводы из горьких, трагических конфликтов в различных регионах, унесших тысячи безвинных жизней.

Мы всецело стремимся создать в республике благоприятную морально-психологическую атмосферу. Об этом должны заботиться все: государственные органы, политические партии, средства массовой информации, интеллигенция, руководители трудовых коллективов, общественные организации.

Государство создает условия и устанавливает гарантии, чтобы каждый человек мог изучать свою историю, развивать свой родной язык, культуру, соблюдать свои народные обычаи и традиции. В республике создано 63 национальных культурных центра. Там, где существует необходимость, есть школы, классы, факультеты и отдельные учебные заведения на языках различных национальностей. Все вопросы решаются без акантажа и нарушения страстей. Так будет и впредь. Мы все члены одной общей семьи, и все заинтересованы в мире и согласии.

**ВОПРОС:** — Египет является одним из хлопководящих государств. Специалисты этой отрасли неоднократно бывали в Узбекистане, и ваши специалисты посетили Египет. Каким видится сотрудничество в этой отрасли?

**ОТВЕТ:** — Да, Египет — одно из ведущих хлопководящих государств африканского континента, крупнейший производитель крубо ценных тонковолокнистых сортов хлопчатника. Ваши селекционные сорта «гиз» благодаря высоким технологическим качествам волокон пользуются широким спросом.

Мы, наряду со средневолокнистыми сортами, в южных областях Узбекистана выращиваем и производим сорта хлопчатника, относящиеся к этому типу. Мы вместе с многовековой историей развития хлопководства накопили огромный опыт в производстве этой ценной культуры.

Потому считаем, что было бы очень хорошо, чтобы наши специалисты почаще встречались, им есть что рассказать и показать друг другу в технологии производства этой культуры, разнице семеноводства, обмене селекционными сортами, защите растений от вредителей и болезней. Думаю, это было бы полезно обеим сторонам.

**ВОПРОС:** — Ваше отношение к СНГ, и является ли Узбекистан сторонником раздела Советского Союза между республиками бывшего СССР?

**ОТВЕТ:** — Сложившиеся и политические, и экономические, и духовные связи между республиками бывшего Союза нельзя одновременно отвергнуть, разрезать, как говорится, по живому.

Содружество Независимых Государств позволяет нам сохранить общепринятые в мировой практике цивилизованные формы взаимоотношений между странами, координировать в том или ином виде наши усилия по возрождению национальной государственности, выходу из тяжелейшего социально-экономического кризиса. Думаю, что в рамках СНГ мы как независимые суверенные государства сможем найти и взаимоприемлемые пути решения справедливого раздела имущества бывшего СССР, поскольку в его создании участвовали все республики, входившие в Союз.

**ВОПРОС:** — Какие основные причины проявления большой заинтересованности Узбекистана в отношениях с Турцией — мы желаем, чтобы эти отношения процветали — в каких сферах Узбекистан сотрудничает с Турцией?

**ОТВЕТ:** — Во-первых, Узбекистан связывает с Турцией общность культуры, языка, истории, религии.

После обретения Узбекистаном независимости Турция первой из стран мира признала наш суверенитет.

Во-вторых, в Турции нас привлекает та экономическая модель, которая формируется за последние 8—10 лет, цели и принципы хозяйственного строительства.

В-третьих, Турция, уважая традиции своей религии, сумела создать светское государство, не нарушая баланса общественных отношений.

Все это, позволило нам говорить о наших симпатиях к «турецкой модели». Однако мы отнюдь не собираемся ее слепо копировать, а хотели бы перенять наиболее подходящие для Узбекистана, естественно, с учетом собственной неповторимой специфики, местных традиций и условий.

Кроме всего прочего, удобное географическое расположение Турции на стыке Азии и Европы и наши дружественные отношения с ней позволяют Узбекистану развивать торговые связи с различными странами мира. Использование турецких портов и транзит грузов через территорию этой страны существенно облегчат решение проблем транспортировки как импортных, так и экспортных товаров обеих стран.

Что касается конкретного торгово-экономического, научно-технического и культурного сотрудничества между Узбекистаном и Турцией, то за прошедший год мы создали неплохой задел.

Турцией выделен Узбекистану долгосрочный кредит свыше полумиллиарда американских долларов.

На территории Узбекистана создано свыше 20 совместных предприятий в различных отраслях производства и услуг, главным образом в отраслях строительства, производства строительных материалов, переработки хлопка, производства разнообразной текстильной продукции, изделий из кожи, создания новых телекоммуникационных сетей и совершенствования уже существующих, производства товаров народного потребления и других.

Заключены или прорабатываются контракты по реализации проектов между предприятиями местной, легкой, текстильной промышленности, в сфере горнодобывающей индустрии и разработки нефтегазовых месторождений.

Достигнута договоренность о создании узбекско-турецкого банка. Созданное совместное транспортно-экспедиционное предприятие «Ипак Юли» является существенным элементом в общей цепи осуществления торгово-экономических контактов между двумя странами.

Интенсивно развивается сотрудничество по каналам народного образования, культуры, науки, средств массовой информации.

Этому способствуют открытые в Ташкенте и Анкаре посольства обеих стран и регулярные авиарейсы между Ташкентом и Стамбулом.

**ВОПРОС:** — В Узбекистане открыли месторождение нефти, которое является большим богатством республики. Что это дает государству, и в том числе странам СНГ, испытывающим энергетический кризис?

**ОТВЕТ:** — Да, мы ведем поиск новых энергетических ресурсов, которые бы облегчили бремя зависимости в этом вопросе от других стран. Сотрудничая с другими государствами в разработке открытых месторождений, дальнейших изысканиях.

В Узбекистане есть все реальные возможности войти в XXI век сильным, прогрессивным государством. У нас прекрасные природно-климатические и минерально-сырьевые условия, мощный производственный и интеллектуальный потенциал, богатые трудовые ресурсы. Мы напряженно работаем над тем, чтобы оптимально связать все эти составные части нашего национального богатства, создать такой социально-экономический механизм, чтобы обеспечить достойную жизнь народа.

Узбекистан открыт для друзей и всех людей доброй воли. Партнерство, дружба, сотрудничество со всеми странами мира, невмешательство во внутренние дела, — в этом мы видим залог дальнейшего укрепления контактов с соседними народами, создания благоприятных условий для утверждения мира, стабильности, согласия.

Пользуясь случаем, я шлю свои наилучшие пожелания читателям газеты «Аль-Ахрам», всем жителям нашей дружественной страны. Пусть мир, достаток, здоровье всегда будут властвовать в ваших домах. Счастья вам и вашим детям!



## «САФСАР»: СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Этот магазин по улице Пушкина, 65 всегда полон покупателей. Они приходят сюда в надежде приобрести не только одежду, обувь, товары широкого потребления, но и оригинальные изделия, выполненные народными мастерами. И надо сказать, что коллектив «Сафсар» — одно из крупнейших торговых предприятий республиканского оптово-розничного объединения «Олмас», стремится удовлетворить спрос своих клиентов.

Вот и сейчас в одном из отделов можно увидеть антикварные изделия. Конечно, иные из них весьма дорогие, но товар стоит того. Самовары, хрусталь, фарфор, ковры-гобелены, картины, часы пользуются повышенным вниманием покупателей. А рядом отдел по продаже изделий народных промыслов. Здесь представлены товары из керамики, различная вышивка, национальные ножи.

Переход на рыночную экономику требует от торговых работников постоянного совершенствования форм обслуживания, учета конъюнктуры, спроса. Это хорошо понимают в «Сафсар».

**НА СНИМКАХ:** в магазине «Сафсар». Фото Р. ШАРИПОВА.



**НА ХОРЕЗМСКОЙ СЦЕНЕ — АМЕРИКАНСКАЯ КЛАССИКА**

В рамках подготовки к 70-летию Хорезмского областного театра драмы и комедии имени Агахи на его сцене прошла премьера спектакля, поставленного по рассказу классика американской литературы О. Генри «Вождь краснокожих». Его поставил молодой режиссер Мансур Курьянов, известный зрителю по своей успешной постановке пьесы Л. Разумовской «Дорогая Ольга Сергеевна».

Участники спектакля рассказали зрителю занимательную и остроумную историю, завоевав его внимание с самой первой сцены. Интерес в том, что зрелище на сцене удерживало в напряжении зал до самого финала, до последней реплики. Вместе с развлекательностью авторы и создатели смогли предпослать поклонникам театрального искусства и острые жизненные наблюдения, и глубокие мысли, а также смешные выдумки и непредсказуемые повороты, на которые так неистовым талантом О. Генри.

## ВНИМАНИЕ!

Владельцам целевых, расчетных чеков, «бамовских», на приобретение легковых автомобилей в 1991 г. необходимо до 31 декабря 1992 г. сдать свои чеки в учреждения сберегательного банка г. Москвы.

Срок выпуска указанных чеков установлен Росминфинном до 31 декабря 1992 г. включительно

Срок выпуска указанных чеков установлен Росминфинном до 31 декабря 1992 г. включительно

Срок выпуска указанных чеков установлен Росминфинном до 31 декабря 1992 г. включительно

Срок выпуска указанных чеков установлен Росминфинном до 31 декабря 1992 г. включительно

Срок выпуска указанных чеков установлен Росминфинном до 31 декабря 1992 г. включительно

Срок выпуска указанных чеков установлен Росминфинном до 31 декабря 1992 г. включительно

Срок выпуска указанных чеков установлен Росминфинном до 31 декабря 1992 г. включительно

Срок выпуска указанных чеков установлен Росминфинном до 31 декабря 1992 г. включительно

Срок выпуска указанных чеков установлен Росминфинном до 31 декабря 1992 г. включительно

Срок выпуска указанных чеков установлен Росминфинном до 31 декабря 1992 г. включительно

Срок выпуска указанных чеков установлен Росминфинном до 31 декабря 1992 г. включительно

## С любовью к природе БЕСПОКОЙНОЕ ПЕРЫШКО

Давно мечтал я увидеть гнездо синей птицы. И на Памире, и на Тянь-Шане. Спустился к родникам, бродил по козьим тропам, долго всматривался в обветренные скалы... Один раз даже услышал ее резкий, пронзительный крик. И сердце облетело от предстоящей радости: вот, наконец, и увижу! Минута прошла, другая — и никого. Снова тишина обступила меня с четырех сторон. Только слабо дышал ветерок над самым виском, да камушек, выскользнувший из-под сапога, покатылся по склону. И небо, горячее азиатское небо между двумя острыми вершинами, будто дразня, свернуло ослепительно. И вновь напомило... крыло синей птицы!

И все-таки давняя моя мечта сбылась. Как-то шел я берегом Терекса. Любова валса березками, бачочками над высокими травами, быстрой водой. Так, не спеша, добрал до самого урочища. До водопада. Сел на высокий мшистый камень, будто на табурет, перевел дыхание и стал осматриваться по сторонам. Кругом огромные скалы. Вертикальными стенами уносятся они в небо. Аж дух захватывает. С одной — прямо мне под ноги — с бешеной высоты, разбиваясь на мелкие брызги, с шумом падает вода. Возле скал — орешники. И солнце слабо пробивается сквозь их густые кроны. От всего этого так прохладно —

не то что там, в долине. И я вытаскиваю из рюкзака теплый свитер. Хорошо, что не поленился и взял про запас. Только с трудом его натянул, смотро — птица... Я от растерянности даже присел. А птица, синяя-синяя, прыгает с камня на камень, не замечая брызг водопада. А впрочем, почему не замечает? Она же привыкла «ванну»! Чистит перышки. И от этого они становятся еще радужнее.

Так вот она какая, синяя птица! Столько прошел тропинкой и наконец встретился с ней с глазу на глаз... Это ли не удача? Я снова потянулся к рюкзаку, чтобы вытащить бинокль. И тут птица меня заметила. Наши взгляды встретились. Мы рассматривали друг друга секунду или две. Но этого оказалось достаточно, чтобы взгляды ее влажных клев, темные смородины глаз, синий «фартук» на груди... И даже лапки... Розоватые, будто прутья тала.

«Принцесса гор!» И только я так подумал, как птица громко и пронзительно заверещала, перекрывая и шум водопада, и плеск воды. И послышалась мне в этом голосе какая-то обида. Будто без спроса вошел я в чужой дом. Птица моментально снялась с места и скрылась в какой-то из расщелин. Я достал бинокль и долго с терпеливостью снайпера выжидал им по скалам. Каза-

лось, каждую трещинку осматривал. И вдруг в одной — прямо над водопадом — мелькнула явно недовольная головка птицы-невидимки.

«Принцесса — она и есть принцесса и должна жить в неприступном замке — подумал я. — Пусть она и птица...»

Однако не стоило жалиться тревожить ее своим появлением. И я стал собираться с легким сердцем в обратный путь. А как же иначе: долготрапное знакомство все-таки состоялось! Я уже отошел от водопада на приличное расстояние, и вдруг между камешков блеснул... синий огонек. Я остановился. Нерешительно наклонился, и огонек оказался... перышком синей птицы.

Теперь оно, это перышко, как добрый талисман, лежит у меня на письменном столе среди ручек, карандашей и бумаг. Что-то таинственное и притягательное чувствуется в нем. Глаз у на «огонек», и он сразу же манит, зовет в горы... Такое вот беспокойное перышко!

Н. КРАСИЛЬНИКОВ.

## ХИТРОСТЬ НЕ УДАЛАСЬ

Работникам Андижанского областного управления Государственного таможенного комитета удалось предотвратить «утечку» за пределы республики 62,7 тонны растительного масла. Грузоотправитель — Каршинский масло-экстракционный завод направил вагон-цистерну этого груза в адрес Андижанского масложиркомбината.

Однако, как выяснилось на деле, в результате замысловатой комбинации с участием бывшего главного бухгалтера Андижанского масложиркомбината, а ныне уполномоченного Ташкентского бизнес-центра по Андижанской области, цистерна прибыла не на масложир-

комбинат, а на станцию Тентакай — для кооператива «Илгор». Представители же кооператива быстро, хотя и незаконно подготовили груз масла для отправки в соседнюю республику. Но были схвачены за руку таможенниками.

Когда контролеры Ташкентского областного управления Государственного таможенного комитета «КамАЗ» под номером 52—35 ТНБ с грузом, направленным с Чирчинского комбината тугоплавких и жаропрочных металлов в Саратов, они обнаружили в кузове 5,6 тонны вольфрама. Вывоз такого груза без специального

разрешения, как известно, запрещен. Цветной металл возвращен государству. На виновных лиц наложен штраф.

В Булунгуре задержали автобус «Интурист», принадлежащий «Интуристу» Самарканда. Он без туристов в Алма-Ату. Однако некоторые из них явно попали враскач. В багажнике автобуса проверяющие обнаружили тонну индонезийского чая, незаконный вывоз дефицитного продукта предотвращен.

Г. БАЛТАБАЕВ, сотрудник Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан, майор милиции.

## Информационное сообщение

Арендный орден Октябрьской революции СПЕЦТРЕСТ № 93 КОНЦЕРНА «УЗ-МОНТАЖСПЕЦСТРОЙ», РАСПОЛОЖЕННЫЙ ПО АДРЕСУ: г. ТАШКЕНТ, ул. ЧИМКЕНТСКАЯ, 17, РАБОТАЕТ В УСЛОВИЯХ АРЕНДНОГО ПОДРЯДА С 1-го ДЕКАБРЯ 1988 ГОДА И ВЫПОЛНЯЕТ МЕХАНО-МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ НА ТЕРРИТОРИИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН.

В соответствии с поданной заявкой трудового коллектива о преобразовании треста в коллективное предприятие, Госкомимуществом Республики Узбекистан образована комиссия по приватизации государственного имущества.

Коллективное предприятие «Спецтрест № 93» будет правопреемником имущественных прав и обязанностей, а также принимает на себя обязательства арендного специализированного треста № 93 по выполнению строительно-монтажных работ и вводу объектов в эксплуатацию в объемах и сроки, предусмотренные его договорами.

Совместное предприятие «Турон-Текстиль» извещает о том, что 8 декабря 1992 года в Министерстве финансов Республики Узбекистан было зарегистрировано и под № 548 внесено в Регистр совместных предприятий, расположенных на территории Республики Узбекистан, с участием узбекских и иностранных юридических лиц и граждан.

Совместное предприятие расположено по адресу: Республика Узбекистан, г. Ташкент, ул. Депутатская, 9.

Общество с ограниченной ответственностью «КАМЕ-РАН» извещает о том, что 2 декабря 1992 года в Министерстве финансов Республики Узбекистан было зарегистрировано и под № 542 внесено в Регистр совместных предприятий, расположенных на территории Республики Узбекистан, с участием узбекских и иностранных юридических лиц и граждан.

Общество с ограниченной ответственностью расположено по адресу: Республика Узбекистан, 700177, г. Ташкент, ТТЗ-1, дом 8, кв. 9.

Коллектив аппарата Президента Республики Узбекистан выражает искреннее соболезнование прес-секретарю Президента Ш. Г. Яхьяеву по случаю кончины его матери

ЯХЬЯЕВА Мухаррам.

Коллектив редакций газет «Народное слово» и «Халк сўзи» выражают искреннее соболезнование члену редакколлектива газет Ш. Г. Яхьяеву по поводу кончины его матери

ЯХЬЯЕВА Мухаррам.

УЧРЕДИТЕЛИ: Президиум Верховного Совета Республики Узбекистан и Кабинет министров при Президенте Республики Узбекистан

**НАРОДНОЕ СЛОВО**  
**ХАЛҚ СЎЗИ**

Главный редактор Анвар ДЖУРАБАЕВ.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Хабибулла АЛИМЖАНОВ (первый заместитель главного редактора), Марии БАХРИЕВ, Эсиргар БОЛИЕВ (ответственный секретарь газеты «Халк сўзи»), Саидхорр ГУЛЯМОВ, Пириндил КАДИРОВ, Салихиддин МУХИТИДИНОВ, Закид НОРМУХАМЕДОВ, Лев ПАК (заместитель главного редактора газеты «Народное слово»), Абдукарим РАХИМБЕРДИЕВ (заместитель главного редактора газеты «Халк сўзи»), Кулжамат РИЗЗАЕВ, Эркин САМАНДАР, Азиз СУЮН, Александр ТЮРИНОВ (заместитель главного редактора газеты «Народное слово»), Мухтар УЛУГОВА (заместитель главного редактора газеты «Халк сўзи»), Александр УЛИЧКИН (ответственный секретарь газеты «Народное слово»), Рамис ФАРХАДИ, Шавкат ЯХЬЯЕВ.

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, Ленинградская, 19.

Телефоны: для справок 32-09-67, отдел рекламы 32-09-25